Karen/ကညီ

တၢ်နဲၣ်ကျဲလၢကၠိဖိတဖၣ်လၢကမၤ၀ံၤ၀ဲဒၣ် 2021 VCE တၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးတဖၣ်အဂီၢ်

နကြၢးဖး၀ဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလာ်တခါအံၤဃုာ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးVCE တၢ်ကွဲးအတၢ်ဒိးစဲးလၢအအိၣ်၀ဲဒၣ်လၢ ၂၀၂၀ ဘံၣ်စံၣ်အံတၢ်ဒိးစဲးအတၢ်နုာ်လီၤကွၢ်ဃုတၢ်အလိၤ[2021 VCE Exams Navigator](https://www.vcaa.vic.edu.au/studentguides/ExamsNavigator/Pages/index.aspx) န့ၣ်လီၤ. ၀ံသးစူၤဖးဘၣ်တၢ် နီၤဖး လၢအဘၣ်ထွဲဒီး [တၢ်ဖိတၢ်လံၤဒီး ပီးလီလၢတၢ်ပျဲအီၤလၢVCE အတၢ်သမံသမိးလၢ တၢ်အချၢအဂီၢ်](https://www.vcaa.vic.edu.au/assessment/vce-assessment/materials/Pages/index.aspx), [VCAA တၢ်ဘျၢတ ဖၣ်](https://vcaa.vic.edu.au/assessment/vce-assessment/Pages/ExaminationRules.aspx), [2021 VCE တၢ်ဒိးစဲးအတၢ်ဆၢ ကတီၢ်](https://vcaa.vic.edu.au/administration/Key-dates/Pages/VCE-exam-timetable.aspx) ဒီး[တၢ်မၤစၢၤလီၤဆီအကျိၤအကွာ်](https://www.vcaa.vic.edu.au/administration/special-provision/Pages/SpecialProvisionVCEandVCAL.aspx)န့ၣ်လီၤ.

*ဖဲတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတခါအံၤမ့ၢ်တၢ်နဲၣ်လီၤလၢကၠိဖိတဖၣ်အဂီၢ်အသိး, တၢ်အံၤဟ့ၣ်စ့ၢ်ကီးတၢ်လၢတၢ်ကမၤလီၤတံၢ်ဟံၣ်ဖိဃီဖိ တဖၣ်,ပှၤကွၢ်ထွဲလုၢ်ဒိၣ်ထီၣ်တၢ်တဖၣ်သ့ၣ်ညါ၀ဲဒၣ်ကျိၤကွာ်တဖၣ်လၢတၢ်ကပာ်လီၤဃာ်လၢတၢ်ကမၤလီၤတံၢ်တၢ်သမံသမိးတဖၣ်တၢ်မၤအီၤလၢအပူၤဖျဲးဒီးခိၣ်ဘံးတ် COVIDSafeအခိၣ်အဃၢၤပူၤန့ၣ်လီၤ.*

အခါဖဲ VCE တၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးတဖၣ်ကဲတၢ်အကါဒိၣ်တခါလၢတၢ်ကဆၢတဲာ်VCE အမးလၢခံကတၢၢ်အဂီၢ်အသိး,ဖဲနမၤ၀ံၤန VCE တၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးတဖၣ်မ့ၢ်တသ့နီတခါမ့ၢ်လၢခိၣ်ရိနၣ်ဘဲရၢးစ် COVID-19 အဃိန့ၣ်,နပတံထီၣ်လၢတၢ်ဒိးန့ၢ်တၢ်ဒိးစဲးအမး Derived Examination Score (DES)န့ၣ်ကသ့၀ဲဒၣ်လီၤ.

DES တခါန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ထိၣ်ဒွးလၢအသူနကၠိအတၢ်မၤကွၢ်တ ဖၣ်,တၢ်မၤကွၢ်လၢတၢ်ချၢလၢအအိၣ်လၢနတၢ်မၤလိအပူၤလၢအ ဂၤတခါလၢ်လၢ်,နထီရီၤတၢ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးအတၢ်ဒိးစဲး General Achievement Test (GAT) အစၢတဖၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ထၢ ဖှိၣ်အဂၤ အကလုာ်ကလုာ်လၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤခီဖျိနကၠိန့ၣ်လီၤ.

VCAA ပာ်လီၤဃာ်တၢ်မၤအကျိၤအကွာ်လၢ တၢ်ကမၤလီၤတံၢ်နဒိးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်အစၢလၢအတီအတြၢ်ဒီးတၢ်နာ်န့ၢ်အီၤသ့န့ၣ်လီၤ.

နကြၢးမၤလီၤတံၢ်နသးလၢနကၠိဟ့ၣ်နၤဒီးတၢ်လၢလာ်တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်-

* **နီၢ်တဂၤစုာ်စုာ်ကၠိဖိအဂီၢ်တၢ်ဒိးစဲး,တၢ်သမံသမိးအဆၢကတီၢ်တၢ်ပာ်လီၤ (Student Examination/Assessment Timetable)**အလံာ်ကွဲးဒိတဘ့ၣ်လၢအရဲၣ်လီၤမုၢ်နံၤ,တၢ်ဆၢကတီၢ်ဒီးတၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲလၢနတၢ်ဒိးစဲးတခါစုာ်စုာ်အဂီၢ်,တဘျီဃီဃုာ်ဒီးမုၢ်နံၤလၢခံကတၢၢ်လၢတၢ်ကတီၣ်ထီၣ် DES အလံာ်ပတံထီၣ်လၢတၢ်ဒိးစဲးတခါစုာ်စုာ်အဂီၢ်ဒီးဖဲအလီၢ်မ့ၢ် အိၣ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃး
* **နတၢ်ဒိးစဲးအတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်လီၤဆီအလံာ်က့ (Special Examination Arrangements Advice slip)** အလံာ်ကွဲးဒိတဘ့ၣ်လၢတၢ်ဒိးစဲးတခါလၢ်လၢ်လၢ VCAA အၢၣ်လီၤဟ့ၣ်တၢ်ပျဲလၢတၢ်ဒိးစဲးအတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤလီၤဆီတဖၣ် (Special Examination Arrangements) အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢတၢ်ကပာ်လီၤဃာ်လၢ VCE တၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးတဖၣ်အဂီၢ် COVIDSafe မ့ၢ်အအိၣ်ဒ်လဲၣ်.**

VCEတၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးကဘၣ်တၢ်မၤအီၤလၢနကၠိမ့တမ့ၢ်လၢတၢ်လီၢ်အဂၤတခါဒ်နပှၤဟ့ၣ်နၤဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့အတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်အိၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ.ဘံးထိရံယါအကၠိခဲလၢာ်ဒီးတီၤဒိၣ်တီၤထီကၠိလၢအဂၤတဖၣ်တၢ်လိၣ်ဘၣ်၀ဲဒၣ်လၢအကအိၣ်ဒီးတၢ်ပာ်လီၤဃာ်ခိၣ်ဘံးတ်တၢ်ပူၤဖျဲးအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤCOVIDSafeန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ပူၤဖျဲးအတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဘျုးခါလၢအဘၣ်တၢ်အၢၣ်လီၤဟ့ၣ်တၢ်ပျဲခီဖျိတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အ၀ဲၤကျိၤ (Department of Health) န့ၣ်တၢ်ကပာ်လီၤအီၤလၢတၢ်ကမၤ လီၤတံၢ်တၢ်ဒိးစဲးအခိၣ်အဃၢၤန့ၣ်ပူၤဖျဲးဒီးခိၣ်ဘံးတ် COVIDSafe လၢကၠိဖိ,ပှၤဟံးစုနဲၣ်ကျဲတၢ်ဒီးကၠိအပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါခဲလၢာ်အတၢ်အိၣ်မုာ်ဆိးပၢၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ပူၤဖျဲးအတၢ်ဖံးတၢ်မၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤပာ်ဃုာ်-

* တၢ်သြီနုာ်လီၤသးအတၢ်မၤအကျိအကွာ်ဖဲဟဲတုၤအခါ
* ဆီလီၤပာ်လီၤတၢ်သူၣ်ထီၣ်လၢကျိၤကျဲတခါလၢအဆီၣ်ထွဲနီၢ်ခိအတၢ်အိၣ်စီၤစုၤလိာ်သးအတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်, တၢ်ပၢၤဃာ်တၢ်လီၢ်တခါပှၤအိၣ်သ့ပှဲၤဂၤလၢအမ့ၢ် ကၠိဖိတဂၤ 4 စကွဲယါမံထၢၣ်,ဒီး
* မၤသံကွံာ်အတၢ်အဃူးအဃၢ်လၢအအိၣ်လၢစီၤနီၤခိၣ်ဒီးလီၢ်ဆ့ၣ်နီၤတဖၣ်အလိၤတချုးဒီးဖဲတၢ်ဒိးစဲးတခါလၢ်လၢ်၀ံၤအခါ,တဘျီဃီဃုာ်ဒီးတၢ်မၤသံတၢ်အဃူးအဃၢ်လၢအမဲာ်ဖံးခိၣ်လၢတၢ်ဖီၣ်အီၤအါတဖၣ်ခဲအံၤခဲအံၤလၢဒီတသီအတီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

**လၢတၢ်ကပူၤဖျဲးဒီးခိၣ်ဘံးတ် COVIDSafe အဂီၢ် မ့ၢ်ယကဘၣ်မၤဒ်လဲၣ်.**

**နကဘၣ်-**

* ဖျီၣ်၀ဲဒၣ်နီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲာ်တခါလၢအကးဘၢနနါစ့ၤဒီးကိာ်ပူၤ,လၢအအိၣ်လိၤလိၤဒီးကတီၢ်အံၤတၢ်နဲၣ်လီၤလၢဘံးထိရံးယါအကၠိတဖၣ်အဂီၢ်,ဖဲနမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ပျဲပူၤဖျဲးနၤမ့ၢ်လၢနတၢ်ဆူးတၢ်ဆါအတၢ်အိၣ်သးဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတၢ်တလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အဃိ,နတဖျီၣ်ဘၣ်သ့လီၤ.နကဘၣ်ဖျီၣ်ဃာ်နနီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲာ်ထီဘိပာ်ဃုာ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ဖဲနဟဲတုၤ,တၢ်ဒိးစဲးဒီတကတီၢ်ညါဒီးဖဲနဟးထီၣ်လၢတၢ်ဒိးစဲးအလီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.
* မၤဘၣ်စုအတၢ်ကဆှဲကဆှီခဲအံၤခဲအံၤ,လၢအပာ်ဃုာ်တချုးကနုာ်လီၤဒီးဟးထီၣ်လၢတၢ်သူၣ်ထီၣ်အခါဒီး
* ပၢၤဃာ်နီၢ်ခိအတၢ်အိၣ်စီၤစုၤ,ထီဘိပာ်ဃာ်တၢ်ဒ့ၣ်စၢၤအစှၤကတၢၢ် 1.5 မံထၢၣ်ယံၤဒီးပှၤအဂၤတဖၣ်တက့ၢ်.

**ဖဲယမ့ၢ်အိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့,တၢ်ဆူးတၢ်ဆါမ့တမ့ၢ်တၢ်အိၣ်သးလၢယကမၤန့ၢ်ဘၣ် COVID-19 သ့ညီညီအခါယကြၢးမၤတၢ်မနုၤလဲၣ်.**

ဖဲနမ့ၢ်အိၣ်ဒီးနီၢ်ခိနီၢ်သးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့,တၢ်ဆူးတၢ်ဆါမ့တမ့ၢ်တၢ်အိၣ်သးလၢအဂၤလၢတၢ်အိၣ်သးအါလၢအကဆူးဆါထီၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ်ဖဲနမ့ၢ်ဒိးန့ၢ်COVID-19 အခါန့ၣ်ဒီး,နကြၢးတဲသကိးတၢ်ဒိးစဲးအဂီၢ်တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤလီၤဆီ (Special Examination Arrangements) ဃုာ်ဒီးနကၠိန့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤဘၣ်တဘၣ်တၢ်ကပျဲနၤလၢနကဆ့ၣ်နီၤကွဲးတၢ် ဒိးစဲး(တဖၣ်)လၢ

တၢ်အိၣ်လီၤဖျီၣ်အသးအပူၤလၢအမ့ၢ်၀ဲဒၣ်လၢကၠိအတၢ်သူၣ်ထီၣ်လၢအဘၣ်လိာ်ဖိးဒ့ဒီးတၢ်ဖီၣ်ဂၢၢ်ဃာ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအတၢ်ပာ်လီၤဃာ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤ.

**တနွံဃီမ့တမ့ၢ်တၢ်တသီဃီဖဲယတၢ်ဒိးစဲးကအိၣ်၀ဲဒၣ်အခါန့ၣ်ယမ့ၢ်ဆူးဆါထီၣ်တခီမ့ၢ်ယကဘၣ်မၤမနုၤလဲၣ်.**

န**တဘၣ်ဟဲထီၣ်မၤ၀ဲဒၣ်** တၢ်ဒိးစဲးတခါဖဲနတူၢ်ဘၣ်တၢ်တမုာ်တလၤအခါမ့တမ့ၢ်အိၣ်ဒီးခိၣ်ရိနၣ်ဘဲရၢးစ် COVID-19 အတၢ်ပနီၣ်တဖၣ်,ဖဲမ့ၢ်အိၣ်၀ဲဒၣ် စၢ်စၢ်ဖိအခါဒၣ်လဲာ်,လၢအပာ်ဃုာ်-

* နါနၢကွၢ်တၢ်အစိမ့တမ့ၢ်နါလ့ၢ်ကွၢ်တၢ်အရီၢ်သ့ဆီတလဲအသးမ့တမ့ၢ်ဟါမၢ်အခါ
* တၢ်လိၤကိၢ်,တၢ်ကနိးမ့တမ့ၢ်ကပၢၤက၀ါထီၣ်
* တၢ်ကူး,ကိာ်ယူၢ်ဆါမ့တမ့ၢ်နါအ့ၣ်ထံယွၤ,
* ကသါတလၢကသါ,ဒီး
* လၢတၢ်အိၣ်သးတနီၤအပူၤ အိၣ်ဒီးခိၣ်သၣ်ဃံဆါ,ယုၢ်ညၣ်ဆါ,သးကလဲာ်,ဘှိးဒီးဟၢဖၢလူအံၤဘၣ်တဘၣ်တၢ်ကဆိက မိၣ်စ့ၢ်ကီးအီၤဒ်တၢ်အပနီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဆဲးကျိးဘၣ်နကၠိလၢဆူညါတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်အဂီၢ်ဖဲနမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဆါအပနီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤတခါလၢ်လၢ်အခါန့ၣ်တက့ၢ်. မၤကွၢ်သး လၢCOVID-19 တသ့ဖဲအသ့လၢအဆိအချ့ဒီးအိၣ်ဘၣ်လၢဟံၣ်ဖဲတၢ်အစၢတဟဲထီၣ်ဒံးအခါန့ၣ်တက့ၢ်.ဒုးသ့ၣ်ညါတၢ်မၤ ကွၢ် အလီၢ်မ့တမ့ၢ်ပှၤထၢဖှိၣ်တၢ်အဒိလၢနမ့ၢ်၀ဲဒၣ်VCE ကၠိဖိ,မ့ၢ်လၢ VCEကၠိဖိတဖၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အီၤဒီးတၢ်မၤန့ၢ်ဆိတၢ်လၢအဂီၢ်လၢညါ ဒ်သိးတၢ်ကဟ့ၣ်ထီၣ်ဘၣ်တၢ်မၤကွၢ်အစၢလၢအဆိအချ့တသ့ဖဲအသ့အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

နကဘၣ်အိၣ်လၢဟံၣ်ဖဲနခိး၀ဲဒၣ်နCOVID-19 အတၢ်မၤကွၢ်လၢအဒိးသန့ၤထီၣ်လၢ **တၢ်ဆါအပနီၣ်တဖၣ်အဖီခိၣ်** န့ၣ်လီၤ.

ဖဲနမ့ၢ်အိၣ်ဒီးခိၣ်ရိနၣ်ဘဲရၢးစ်COVID-19 အပနီၣ်တခါလၢ်လၢ်ဖဲနဟဲတုၤအခါမ့တမ့ၢ်ဖဲနမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်တမုာ်တလၤအခါဖဲ တၢ်ဒိးစဲတခါအကတီၢ်န့ၣ်,နကဘၣ်တၢ်မၢနခိးတၢ်လၢတၢ်လီၢ်လၢအဂၤတခါဒီးနမိၢ်ပၢ်မ့တမ့ၢ်ပှၤကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်တၢ်န့ၣ်တၢ်ကကိးအီၤလၢကဟဲအိၣ်က့ၤနၤအဂီၢ်လီၤ.

**ဖဲအိၣ်ဒီးတၢ်တမုာ်တလၤဃုာ်ဒီးCOVID-19အပနီၣ်တဖၣ်လၢမုၢ်တနံၤဖဲတၢ်ဒိးစဲးကကဲထီၣ်န့ၣ်,နတဘၣ်ဟဲထီၣ်နတၢ်ဒိးစဲးန့ၣ် ဘၣ်.**

နကြၢးမၤကွၢ်နသးဒီးအိၣ်လၢဟံၣ်တုၤလီၤလၢနဒိးန့ၢ်တၢ်အစၢတဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. ဖဲနဟဲထီၣ်တၢ်ဒိးစဲးမ့ၢ်တသ့ဘၣ်အခါ,နကကြၢး ဘၣ်၀ဲဒၣ်လၢတၢ်ကပတံထီၣ်၀ဲဒၣ် DES န့ၣ်လီၤ.

ခီဖျိတၢ်ထီၣ်၀ဲဒၣ် VCE တၢ်ကွဲးအတၢ်ဒိးစဲးအဃိ, နတဲလီၤတံၢ်၀ဲဒၣ်လၢနတအိၣ်ဒီး COVID-19 ဘၣ်ဒီးတအိၣ်ဒီးတၢ်ဆါအပ နီၣ်တခါလၢ်လၢ်လၢအဒ်သိးလိာ်အသးဒီး COVID-19နီတမံၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

**လၢတၢ်အိၣ်သးလၢအဂၤလၢယတကြၢးထီၣ်တၢ်ဒိးစဲးတခါမ့ၢ်မနုၤတဖၣ်လဲၣ်.**

တၢ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်ဆိးက့ဆါဘီတနံၤဃီဖဲတၢ်ဒိးစဲးကဲထီၣ်၀ဲဒၣ်အမဲာ်ညါ,န**တဘၣ်ဟဲထီၣ်**တၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးဖဲနမၤကွၢ်နသးအိၣ်ဒီး COVID-19 အဃၢ်မ့တမ့ၢ်ဖဲနမ့ၢ်ဘၣ်ခိး၀ဲဒၣ်တၢ်အစၢ တခါလၢCOVID-19 အတၢ်မၤကွၢ်**အပနီၣ်တခါ**အဂီၢ် န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်အိၣ်သးဒ်အံၤတဖၣ်အပူၤ,နကကြၢးဘၣ်၀ဲဒၣ်လၢတၢ်ကပတံထီၣ်DESတခါန့ၣ်လီၤ.

**ဖဲတၢ်မ့ၢ်ပာ်ပနီၣ်ထံၣ်ယၤဒ်သိးပှၤလၢအမ့ၢ် ပှၤအိၣ်ဘူးထိးဘၣ်ဒီးတၢ်ဆါအဃၢ်အခိၣ်သ့ၣ် (PCC) တဂၤအခါမီၤ.**

Department of Health တဲလီၤတံၢ်၀ဲဒၣ်လၢကၠိဖိတဖၣ်လၢအဘၣ်တၢ်ထံၣ်သ့ၣ်ညါပာ်ပနီၣ် Primary Close Contact တဂၤန့ၣ်ဆ့ၣ်နီၤအတၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးတဖၣ်လၢဒၢးတဖျၢၣ်လၢတၢ်ပာ်ပနီၣ်ဃာ်အီၤလၢအအိၣ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကၠိအပူၤန့ၣ်သ့လီၤ.

ဖဲတၢ်မ့ၢ်ထံၣ်သ့ၣ်ညါပာ်ပနီၣ်နၤဒ် Primary Close Contact, တဂၤအခါနကလိၣ်လူၤပိာ်ထွဲတၢ်နဲၣ်ကျဲတဖၣ်လၢDepartment of Health ပာ်လီၤ၀ဲဒၣ်ဒီးနကၠိကဆဲးကျိးနၤလၢတၢ်ကမၤလီၤတံၢ်နနၢ်ပၢၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်လၢ နကဘၣ်လူၤပိာ်ထွဲ, လၢအပာ်ဃုာ်-

* တၢ်အိၣ်လီၤဖျီၣ်ကွၢ်ဟုၣ်တၢ်ဆါဒီး COVID-19 အတၢ်မၤကွၢ်အတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်ဖဲအမ့ၢ်ဆဲးဒီသဒၢအသးလၢလၢပှဲၤ ပှဲၤမ့ၢ်ဂ့ၤတလၢတပှဲၤမ့ၢ်ဂ့ၤအခါ,ဒီး
* လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်လၢတသီစုာ်စုာ်လၢနကလဲၤမၤတၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

**မ့ၢ်လၢခိၣ်ရိနၣ်ဘဲရၢးစ်(COVID-19)အဃိလၢတၢ်ကပတံထီၣ် DES အဂီၢ်မ့ၢ်ယကလိၣ်ဘၣ်တၢ်အုၣ်သးမနုၤတဖၣ် လဲၣ်.**

နကကြၢးဘၣ်၀ဲဒၣ်လၢတၢ်ကပတံထီၣ်DES အဂီၢ်ဖဲနဘၣ်တၢ်တြီနၤလၢတၢ်ကမၤ၀ံၤတၢ်ဒိးစဲးတခါမ့တမ့ၢ်နကမၤတၢ် အံၤဘၣ်ဒိ ဘၣ်ထံး၀ဲဒၣ်ခီဖျိ COVID-19အဃိန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အုၣ်သးအတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်ပာ်ဃုာ်-

* တၢ်ဆီၣ်ထွဲအလံာ်ပရၢ,တၢ်ကဲထီၣ်သးအတၢ်ပာ်ဖျါလၢအအိၣ်ဟဲ၀ဲဒၣ်လၢကၠိ,ဒီး
* တၢ်အုၣ်သးလၢတၢ်ကမၤကွၢ်သးလၢ COVID-19 အဂီၢ်– အဒိဒ်သိးကသံၣ်ကသီအတၢ်အုၣ်သးလၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ် ချ့အပှၤစဲၣ်နီၤလၢအသဘျ့တဂၤဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်ကမၤ၀ဲဒၣ်တၢ်မၤကွၢ်န့ၣ်လီၤ.

**ကၠိကးတံၢ်အသးမ့ၢ်လၢ COVID-19 အဃိ**

ဖဲနကၠိအံၤတၢ်မ့ၢ်ကးတံၢ်အီၤတစိၢ်တလီၢ်မ့ၢ်လၢCOVID-19 အဃိန့ၣ်ဒီးဒ်တၢ်စၢလၢအအိၣ်ထီၣ်မ့ၢ်တၢ်ဒိးစဲးတခါ မ့တမ့ၢ်အါ န့ၢ်အန့ၣ်တၢ်မၤအီၤမ့ၢ်တသ့ဘၣ်အခါ,နကၠိကမၤသကိးတၢ်ဒီး VCAA လၢတၢ်ကမၤလီၤတံၢ်နသုတဘၣ်ဒိလၢတၢ်ကဲထီၣ် အသးအံၤတဂ့ၤအဂီၢ်လီၤ. ဖဲတၢ်အံၤမ့ၢ်ကဲထီၣ်န့ၣ်နတလိၣ်ပတံထီၣ် DES န့ၣ်ဘၣ်.

**တၢ်မနုၤအိၣ်၀ဲဒၣ်လၢသးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်အိၣ်မုာ်ဆိးပၢၤအတၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢယဂီၢ်န့ၣ်လဲၣ်.**

တၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢအမ့ၢ်ထီရီၤတၢ်သးဆီၣ်သနံးဒီးတၢ်သူၣ်ကိၢ်သးဂီၤန့ၣ်နၤဒီးနဟံၣ်ဖိဃီဖိကတူၢ်ဘၣ်ဖဲ VCE တၢ်သမံသမိးလၢတၢ် ချၢအဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.ပှၤတနီၤဘၣ်တဘၣ်ကဟံးန့ၢ်တၢ်ထိၣ်ဂဲၤထီၣ်အသးလၢတၢ်တူၢ်ဘၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအဖီခိၣ်,သနာ်က့ပှၤအဂၤတဖၣ်ဘၣ်တဘၣ်ကလိၣ်ဘၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤဆူညါလၢဟံၣ်ဖိဃီဖိ,တံၤသကိးတဖၣ်,သရၣ်သမါလၢအနာ်၀ဲဒၣ်တဂၤအအိၣ်မ့တမ့ၢ်ကသံၣ်ကသီမ့တမ့ၢ်နီၢ်သးအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဂ့ၢ်၀ီအပှၤစဲၣ်နီၤတဂၤအအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲအပူၤကွံာ်နမ့ၢ်ထံၣ်ဘၣ်တ့ၢ်လံကသံၣ်ကသီမ့တမ့ၢ်သးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အပှၤစဲၣ်နီၤတဂၤအခါ,အခဲအံၤမ့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်အဂ့ၤတခါလၢတၢ်က"ကွၢ်သမံသမိး"က့ၤတၢ်အိၣ်သးလၢတၢ်ကမၤသီထီၣ်ကျိၤကွာ်လၢတၢ်ကရဲၣ်ကျဲၤပၢဆှၢနတၢ်ဘၣ်ယိၣ်တမံၤလၢ်လၢ်လၢနၤ, နဟံၣ်ဖိဃီဖိ,တံၤသကိးတဖၣ်မ့တမ့ၢ်ကၠိ အကအိၣ်၀ဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆီၣ်ထွဲတဘျုးမံၤအိၣ်၀ဲဒၣ်လၢနဂီၢ်လီၤ,အဒိဒ်သိး-

* [နီၢ်သးအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အပီးအလီ (education.vic.gov.au)](https://www.education.vic.gov.au/school/teachers/health/mentalhealth/Pages/mentalhealthtoolkit.aspx)

<https://www.education.vic.gov.au/Documents/school/teachers/health/mentalhealth/quick-guide-to-student-mental-health-and-wellbeing-resources.pdf>

**တချုးယတၢ်သမံသမိးမၤကွၢ်အဆၢကတီၢ်ယအိၣ်ဆိး ပူၤပူၤဖျဲးဖျဲးကသ့လၢကျဲဒ်လဲၣ်.**

ပှၤဘံးထိရံယါဖိခဲလၢာ်လၢအသးအိၣ် 12 နံၣ်ဒီးဆူအဖီခိၣ်အခဲအံၤ [ကြၢးဘၣ်၀ဲဒၣ်လၢအကဒိးန့ၢ်ဘၣ်COVID-19 အကသံၣ် ဒီသဒၢန့ၣ်လီၤ](https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccine). တၢ်ဆဲးဒီသဒၢသးမ့ၢ်ကျိၤကွာ်အဂ့ၤကတၢၢ်တဘိလၢလၢကဒီသဒၢနကစၢ်အသး, နဟံၣ်ဖိဃီဖိဒီး ပကၠိအပှၤတ ၀ၢလၢဆူညါတၢ်ဆါအဃၢ်အတၢ်ရၤလီၤအသးဒီး COVID-19အတၢ်ရၤလီၤပြါန့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်ဆဲးဒီသဒၢအံၤတမ့ၢ်တၢ်လၢလ့ၤတက့ၤတၢ်ကဘၣ်ဆဲးအီၤလၢတၢ်ဒိးစဲးတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်ဘၣ်, သနာ်က့တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်အီၤဒိၣ် ဒိၣ်ထဲဒၣ်ဖဲနကသံၣ်သရၣ်မ့ၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်နၤလၢကျဲအဂၤတဘိအခါန့ၣ်လီၤ. ၀ံသးစူၤကတိၤတၢ်ဒီးနကသံၣ်သရၣ်ဖဲနမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ် သံကွၢ်တခါလၢ်လၢအဘၣ်ဃးဒီးကသံၣ်ဆဲးဒီသဒၢဒီးနနီၢ်တဂၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်အိၣ်သးတဖၣ်အခါတက့ၢ်.

ကၠိဖိခဲလၢာ်န့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်အီၤလၢအကမၤန့ၢ်တၢ်သ့ၣ်နံၤဖးသီလၢအ၀ဲသ့ၣ်အကသံၣ်အခီၣ်ထံးတဖျၢၣ်အဂီၢ်တချုးအ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်ဒိးစဲးတုၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်နၤလၢနသုတမၤန့ၢ်နကသံၣ်အခီၣ်ထံးတဖျၢၣ်ဖဲတၢ်ဒိးစဲးလဲၤတၢ်အနံၤန့ၣ်တဂ့ၤ, မ့တမ့ၢ်တၢ် ဒိးစဲးတချုးတုၤတသီ-လၢတၢ်ကဟးဆှဲးတၢ်တူၢ်ဘၣ်ညီနုၢ်ဘၣ်ဆၣ်မ့ၢ်ကသံၣ်အတၢ်ဘၣ်ဒိလၢအစၢ်လၢအဒိဒ်သိးဒီးတၢ်လီၤဘှံး လီၤတီၤ,ခိၣ်သၣ်ဃံဆါ,ယုၢ်ညၣ်ဆါ,တၢ်ကိၢ်ထီၣ်ဒီးခုၣ်ကနိးဒီး,မ့တမ့ၢ်စုဆၢခီၣ်ဆၢဆါဖဲတၢ်ဒိးစဲးအကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်,လဲၤအိၣ်သကိးဘၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အ၀ဲၤကျိၤအပှာ်ယဲၤဘျးစဲသန့တက့ၢ်- [ကသံၣ်ဆဲးဒီသဒၢအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢဖိသၣ်ဒီးသးစၢ်တဖၣ်အဂီၢ်| ခိၣ်ရိနၣ်ဘဲရၢးစ် ဘံးထိရံယါ](https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-children-and-teenagers). တၢ်အံၤပာ်ဃုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ကျိးထံဃာ်အီၤန့ၣ်လီၤ- [တၢ်ကျိးထံဃာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး COVID-19 အကသံၣ်ဒီသဒၢ | ခိၣ်ရိနၣ်ဘဲရၢးစ် ဘံးထိရံယါ](https://www.coronavirus.vic.gov.au/translated-information-about-covid-19-vaccines) .

တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်နၤလၢနကမ့ၢ်ပှၤပူၤဖျဲးဒီးခိဘံးတ် COVID-Safe တသ့ဖဲအသ့ဖဲမုၢ်နံၤဒီးနွံတဖျၢၣ်လၢအဘူးထီၣ်ဒီး နတၢ်ကွဲးတၢ်ဒိးစဲးတဖၣ်,လၢတၢ်ကဟးဆှဲးတၢ်အိၣ်ဘၣ်လၢ COVID-19 အကျါန့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤပာ်ဃုာ်တၢ်ဟးဆှဲး ကမျၢၢ် အလီၢ်အကျဲတဖၣ်လၢသိလ့ၣ်အိၣ်အါ,တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲလၢပှၤလ့ၤထီၣ်လ့ၤလိၤအါမ့တမ့ၢ်ကမျၢၢ်တၢ်တီထီၣ်ဆှၢလီၤဖဲမ့ၢ်သ့မ့ၢ်ဘၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.

**တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤလၢမိၢ်ပၢ်,ပှၤကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်တၢ်တဖၣ်အဂီၢ်အိၣ်၀ဲဒၣ်မနုၤတဖၣ်လဲၣ်.**

တၢ်အံၤကကဲတကီၢ်ခါတၢ်ကီတၢ်ခဲလၢမိၢ်ပၢ်တဖၣ်အဂီၢ်လၢမ့ၢ်အကဆီၣ်ထွဲဘၣ်အဖိတဖၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤလၢ မိၢ်ပၢ်ဒီးပှၤကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်တၢ်တဖၣ်အဂီၢ်ပာ်ဃုာ်-

* [တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်လၢတၢ်မိၢ်ပိၢ်တဖၣ်အဂီၢ်လၢအတၢ်ကဆီၣ်ထွဲအဖိအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်အိၣ်မုာ်ဆိးပၢၤ](https://www.education.vic.gov.au/parents/family-health/Pages/your-childs-wellbeing.aspx#:~:text=Maintain%20good%20relationships%201%20Share%20family%20memories%20and,your%20child%20stay%20connected%20to%20friends%20is%20important.).
* တၢ်ဒုးဒိၣ်ထီၣ်ပှၤမၤလိတၢ်ဖိပီးခးတ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ[Raising Learners Podcast Series](https://raisingchildren.net.au/guides/podcasts-and-webinars/podcasts).

**ဆူညါအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်ယထံၣ်န့ၢ်အီၤသ့လၢတၢ်လီၢ်ဖဲလဲၣ်.**

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဆူညါအဂီၢ်နဆဲးကျိး၀ဲဒၣ် 24-နၣ်ရံၣ် COVID-19 အလီကျိၤလၢ 1800 675 398, GP မ့တမ့ၢ်လဲၤကွၢ်ဘၣ် Department of Health အပှာ်ယဲၤဘျးစဲ <https://www.dhhs.vic.gov.au/victorian-public-coronavirus-disease-covid-19#what-are-the-symptoms-of-coronavirus-covid-19>န့ၣ်တက့ၢ်.